

## 特別講演『石井桃子に学ぶ、子どもをひきつける翻訳文体』

児童文学者・石井桃子を知っていますか? 『クマのプーさん』『ピーターラビット のおはなし』などの翻訳者です。小さい頃に読んでもらった声は耳に残る。子ども を惹きつける名訳の裏にある経験と工夫、その秘密をお話します。

2024年6月2日(日) 10:30~12:00

【場所】ちえなみき 2F セミナー&スタディ

【定員】20名

【申し込み】右記 QR コードよりお申込みください。

たけうちみき 講師:竹内美紀

東洋大学文学部国際文化コミュニケーション学科准教授。

主著に『石井桃子の翻訳はなぜ子どもをひきつけるのか』(ミネルヴァ書房) 著書訳書多数。

## ワークショップ『絵本を英語と日本語でよむ』

日本語に訳された絵本を、オリジナルの英語版とくらべて、その特徴や違いを考えます。ペアになって絵本を読み、気がついた結果をみんなで話し合ったりして、楽しく日本語と英語の絵本に触れていきましょう。時間が許せば英語絵本の読み聞かせもできればと思っています。

2024年6月8日(土) 14:00~15:30

【場所】ちえなみき 2F セミナー&スタディ

【定員】20名

【申し込み】右記 QR コードよりお申込みください。

たかしまひでゆき 講師:髙島英幸

東京外国語大学名誉教授、茨城キリスト教大学講師。

福井市出身。近著に『タスク・プロジェクト型の英語授業』(大修館書店)などがある。



